

Պերջերս մեր քարձուազահ օ-
րենսդիրներից մեկն արտա-
սահմանյան հետքական
«հյուրախաղերից» վերադառնա-
լով հայրենիք, օդակայանում իրեն
անհամբերությամբ սղասող լրատ-
վամիջոցներին նախ եւ առաջ
ըստադեց ի լուր ազգի հայտարարել
այս անգամ իր միակ ու զիսավոր
հայտնագործությունն իրեւ ազ-
գային-հայրենասիրական էվրիկա
սիրելի ազգ, ասաց, աշխարհում
վաղուց գլորալիզացիա կա, իսկ
մենք է՛ի ականջում անկախարաց
լնած ենք, դեմք է, վերջադես, արք-
նանամբ եւ ընդառաջ վազենք այդ
մեծն զլորալիզացիային, մեր դես
հինավուրց ու տաղանդավոր ազ-
գին ամոր է համաշխարհային
զարգացումներից հետ մնալ:

Խվաղբես, ամոր է: Բայց այս-
տեղ մի դահ կանգ առնենք եւ փոր-
ձենք շատ ընդիանութ գծերով տես-
նել ու զգալ զլորալիզացիա կոչ-
վածի բուն եռությունը: Այս «մո-
դեն» բառի հիմքում ընկած է
անգլերեն (գուցե եւ անհիկ մի լեզ-
վի) զլոր բառածեւթ, նշանակում
է գունդ, երկրագունդ, զլորուս,
նույնիսկ՝ մժաղբետական-միւրակալ
իշխանություն, որ ներում է գտնել

շիան, իսկապես, համաշխարհային բարդ գործողություն է եւ յուրաժամանցությունը երկրում դահանջում է այդ երկրի համակ նկարագրով դայմանավորված առանձնահատուկ մուտքումներ։ Նման շքահայցությունն ինձ հոգեհարազատ է, հայկական միամտությամբ ասեմ, բք՝ հորբային հրճվանելով ամեն ինչ չընդունել հալած յուղի տեղ, բրազիլով՝ էվրիկա... Առաջիր, գուցե դա ինչ-որ տեղ, բեկուզ եւ նաև նակիրութեան հայոց ու նո դեմ է, եթե դու նո մարդու չափով հարաբերում ես ազգին, հոդ ասելուց առաջ մի դահ միտ արա եւ նոր ցատկիր ողնաւարդ չկուրելու համար, իսկ գլորալիզացիան որու եւկան ասդարեզներում գործ ունի հենց ազգի ողնաւարի հետ։ Վերոհիշյալ հոդվածում նշված վտանգներից, միջազգային գիտական հանրության կարծիքով, ուսագրավ է ազգային դեսությունների գլխին դամոկլյան սրի նման կախված սդառնալիք, դարգվում է, «աշխարհի 3 ամենահարուս մարդկանց ունեցվածքն ավելին է, քան 48 երկրների բյուջեների գումարը, այսինքն աշխարհի դեսությունների 1/4-ից ավելի մեծ ֆի-

բյուն, հայ ժողովուրդը ներիւնս
ունեցել է ղետականության գի-
տակցություն ու զգացողություն-
ներ՝ իր դատմագրությունը, կրոնը,
գիտությունը, մշակույթն ու գրա-
կանությունը, եւ գոյատեւել դժվա-
րին բառուղիներում իրեւ կազմա-
վորված ու կազմակերպված ազգ,
հակառակ, նույնիսկ, ղետություն
ունեցող որոշ ժողովուրդների: Սա-
կայն, ինչ խոսի, ղետությունը կա-
րեւոր համալսարան է ազգի ծա-
կատագրում, եւ այսօր, երբ այդ
ղետությունը կա, մանավանդ ան-
կախ կարգավիճակով, նրա ամ-
րաբնդումն ամեն բաղադրու սր-
բազան ծգությունը ղետք է լինի, ո-
րովհետեւ նա ու անձնագիրն է: Դի-
տելով գլորալիզացիայի աջ ու ա-
հյակ արշավանքը, ես մտահոգ եմ
ազգային հայոց ղետության ա-
ղազայի համար: Նաեւ՝ ժողովրդի,
որի ազգային ինքնագիտակցու-
թյունը մթացնվում է գլորալիզա-
ցիայի խրախճաններում եւ ասի-
ճանաբար հետանում իր կենարա-
արմատներից: Դա հատկապես
նկատելի է մշակութային հեղիե-
դուկ բաղադրականության դաշ-
տում, որը նույնդես բաղադրակա-
նություն է՝ իմ երրորդ, բայց ոչ ե-

լով իսկական մշակույթը։ Այդ գաղց-դղուր հեղեղն իր հետ բերում է հասարակության բրացուն կյանքի կենսական խնդիրների հանդեղ (արդարացումն ավելի ժան ծիծաղելի՝ սովոր ու տառադաներ աղբող ժողովրդին անհրաժեշտ է «մարդասիրական» ու բախություն ու զվարժանք), ծառակի եւ գիտակցության անկումներ ժողովրդի հազարամյա մշակութային նկարագրի, նրա հոգու եւ միտք զգացնուների բունավորում, ազգային իննազիտակցության նաև հանջ, այս եւ նման երեւույթների արդյունքում մենք օսարվում ենք մեզ զանից, հայրենի լեռների ծաղկաւ տաններում տիրականորեն գլուխ ենք բարձրացնում մեզ ոչ բնորոշ փուլու ու տառակը։

Ես մեր յուղով տաղակվելու կոչեմ անում, հայոց գիտակցականությունն ու գեղագիտական միտք միշտ բաց են եղել աշխարհին, նրա տալով, բայց ավելի վերցնելով գեղիկի եւ սիրո հավերժական հումքեր, արեւելում գտնվելով, հաճախ մեր ոսկե թե արծար դարերում, ըփակել ենք արեւմսյան կուլտուրայի հետ, յուրացել նրա դպրոցի շահասերը, եւ եթե այս երկու աշխա-

Գլոբալհասկա՞ն

ՆՈՐԱՅԻ ԱՊԱԼՅԱՆ

Նանսական հզորությունների են
Տիրաղետում ընդամենը 3 մարդ»,
որոնք դեռություն չեն, սակայն
դեռություններ են դեկավարում
քուլացնելով Երանց, ի վերջո ի չի
դարձնելով Երանց ազգային դերն
ու դարտականությունները։ Առ-
սաստանի նախագահ Պուտինի
դայլարն ընդդեմ իր օլիգարխնե-
րի՝ ոռուսական դեռությունն ուժե-
ղացնելու ազգային միտում ունի,
դա ոռուս ազգի շահերից ելնող
քափանցիկ ընդդիմական բաղա-
րականություն է գլոբալիզացիայի
բացասական զարգացումներին։

առավել ոյիշի առաջադիմի՝ կլլելով
ուր Եւկրներ ու աշխարհամասեր:
Ուրեմն, մեր առջեւ կանգնած է մի
տնողիր, որ այսուհետեւ ոչ թե հնա-
ալու է, այլ, առնվազն մեկ դար
եւ գուցե շատ ավելի, առավել նո-
րանալու է, հեօավոր աղազայում
հասնելով իր գագարնակետ դայ-
րյունին: Սակայն, չսեւովենք ոչ
անցյալի եւ ոչ իսկ աղազայի
վրա, այլ փորձենք ըմբռնել մեր այ-
սօրվա կացությունը, որովհետեւ ա-
ղազայի սերունդներն իրենի կց-
նեն խնդրի դատասխանը, հու-
սանք մեզանից ավելի իմասնու-
րեն ու ծըմարիս, թե՛ւ ամեն հույս
չէ, որ իրականանում է Ին սիրտ ու
հոգու տրամարանությամբ:

Ես զարգացման կողմնակից եմ կյանքի բոլոր ասղարեզներում թե հորիզոնական երեւոյթների եւ թե ուղղահայաց, որոնց հատուկ է հոգեւոր բոլիչի շարժումը: Իհարկե, տնտեսություն, կենսոլորտ, սոցիալական ու իրավադաստան արժեներ, տեխնիկա, դղրոց, գիտություն (համապես բնական գիտությունները), տեսական կառուցվածք ու կառավարման եղանակներ, տաղաժականություն, հորիզոնականի բոլոր, գերեւ բոլոր դրստրումները դեմք է ինտերանալով գլոբալիզացվեն՝ հիմնվելով մարդկության մարդասեր, առաջնի, գեղեցիկ նվաճումների վրա, նրանց երկխոսությունն ու բազմախոսությունը կարեւոր է դժվար աշխարհը մի որոշ չափով հետացնելու, մարդու համար կյանքի քավարար դայմաններ ստեղծելու գործում: Ընդունենք, որ սա գլոբալիզացիայի դրական միտումն է: Բայց ամեն խողը ու դրական երեւոյթ ունի նաև, հավատացե՞նի դառն ու բացասական ենթաշերտ: Այդպես եւ՝ գլոբալիզացիան: Վերջեւս լույս տեսած «Գլոբալիզացիան եւ Հայաստանը» հոդվածի հեղինակները («Հայաց երեւանից», 2001, թիվ 9) նշել են երեւոյթի մի խնի երկրեւո հասկանիւնները՝ դարձուոր հասկաննելով, որ չի կարելի միանալու կորեն ընդունելի դարձնել աչ կամ ծախ մոտեցմամբ, գլոբալիզա-

ական հզորությունների են
դետում ընդամենը 3 մարդ»,
դետություն չեն, սակայն
լրացնելով նրանց, ի վերջո ի շիֆ
նելով նրանց ազգային դերն
դաշտականությունները։ Ռու-
սանի նախագահ Պուտինի
արք ընդդեմ իր օլիգարխնե-
տուսական դետությունն ուժե-
նելու ազգային միտում ունի,
ոուս ազգի շահերից ելնող
անցիկ ընդդիմական բաղա-
նություն է գլոբալիզացիայի
ասական զարգացումներին։

կան-սասոնական գործընթաց,
համարես ազգային-դատմական
կուլտուրաների դեղովում, ինչորես՝
ազգային խնդիրներ լուծող դետու-
րյան, եւ դատահական չէ, որ ա-
վանդական շատ կուլտուրաներ ու
դետուրյուններ այսօր իսկ ինքնա-
դատմանպում են մարտնչող գլո-
բալիզացիայից՝ հանդես բերելով
անտարակույս առաջադիմական
դահուանողականուրյուն՝ ի սեր
ազգի լիարժեք գոյատեման:

Ների ժողով, սակայն դետուրյան ներկայությունը նրանց զարգացման կարենոր խրանիշներից է, երբ «նոմինացիաներ» են մշակույթի սեւահողը՝ հայրենիք, մայր ժողովուրդ եւ դետուրյուն:

Դետուրյան ոչ թե ենթագիտակցության, այլ հենց սրբի ու գիտակցության դասում է գՏնվելու մշակույթի հոգածությունը՝ որպես հանադաշտության աշխատանք: Մեր դեռնում, ցավով սրբի, այդպես չէ: Խևայսօր ժողովուրդն աղրո՞ւմ է մշակութարանությամբ, ունի՞ հոգեւոր հացի դահանջ, գնո՞ւմ է իր գրականության ու արվեստների հետից, ոգեւորվո՞ւմ է մշակույթի բանու բանը հանդիսացող գեղեցիկի, սիրո, առափնուրյան, ասէվածայինի իդեալներով, դարձյալ ոչ եմ ասում, որքան էլ դա ցավալի լինի ինձ՝ ժողովրդի մի հյուլեխս: Ժողովուրդն ու դետուրյունը ծես-ծեսի տված դիմի փայփայեն իրենց մշակույթը, բայց նրանց ծեսերը նույն միմյանց չեն սեղմում, եւ մշակույթը, իիրավի, մնում է անտերունչ նոաստավոր դայմաններ ստեղծելով գորբալիզացիայի ներքափանցման համար:

Դայրենիքի արմատական հիմունքն է Եթեն են մայր ժողովուրդը, դեսպանութեանը, ահաւանը ու հօգէստը:

բիուս, գրական ու հոգեւոր ժեռույթները, այս շարժում՝ զեղարվեստական մշակույթ, առանց որոն հայրենին աշխարհամաս է: Արժանածել այս, ոմանց այլ ու ականջին գուցե եւ արտապոց, բանածեւ ուրեց, Երանց ընորհիվ է հայրենին ընչում, մինչեւ իսկ մեկի բացակայությունն առաջացնում է զգալի ժարգելություն եւ աօիքմիա:

որը մեզանում եթե գոյություն ունի, աղա՝ սառույցների տակ, ինչ դես սառցակալած գետի հաղցր համ ջուրը։ Այդ սառույցները մի հրաշեկ արեւն էլ չի կարող հալել, այլ միայն ժողովուրդ-դետր բյուն հավաքական գիտակցությունը։

Հայերեւո հեռուստելերնու

88-ին եւ հաջորդած տարիներին ակնհայտ կորուսների ու ցած ծեռքերում ների շարժում ուրախալի փաստ է հայերենի նկատմամբ նոր վերաբերությունը: Խորհրդային տարիներին նվաստացած, ինչ-որ տեղ զավառային համարվող հայերենը ասես վերագծվում է ոսկեղենիկ լեզվի իր նախկին ռուրի: Դամաղատասխան գերատեսչությունը եւ մատավորականության մեջ մասը հետամուտ էին լեզվական անաղարտությանը: Ի վերջո, հայերենի իրավունքները դաշտապահած են ՀՀ սահմանադրությամբ: (Բայց դեռ ո՞վ է): Տարիների հետ անտարերությունը մեծացավ, եւ այս ալիքը խլացրեց նաեւ լեզվական շարժումը: Իհարկե, այս ընթացքում էլ եղել են նման անդրադարձներ մասնություն, հեռուստատեսությանը, անց են կացվել սուլայցեր, բայց ավելի անհետաղական եւ նկատելիորեն անկարեւություն: Osawr լեզուների նկատմամբ մեր օրեգոր աճող հետարբություններից հայերենը ցավալիորեն նահանջում է եւ բանկ կորուսների գնով:

Այսօրվա հայոց լեզվի վայրենի աղավաղումներին համեմված ժարգոնային եւ օսարամուտ նորանոր բառամթերելով եւ մերժելի արտահայտություններով, ավաղ, հաղողակից են ոչ միայն մեր առօրյայում, փողոցներում, հասարակական վայրերում, այլև տղագիր խոսքում, որ ավելի նկատելի է հեռուստառադիրհաղորդումներում: Նրանցից շատերում («Բումերանգ», «Ռուբիկոն», «Սեկոնդ-դրո», «Դիբ-սերբ», «Բլից», «Բեռնարտ Շոու») խոսի անհասկանալի արագությամբ (ասես Շուտասելուկ), հայերենին խորը շեշտադրությամբ (խոսքը մեկ արած շեշտադրում են բայի նախավեցին վանկի, իսկ հաճախ էլ առաջին վանկի ծայբավորները), երիտասարդ շատ հաղորդավար-հաղորդավարութիներ (նորեն երեւալու նկատելի ճիզով) երեմն օսար առահայտություններից զերծ, իրենց անզիր սերտած տեստերում հասնում են խոսի անհերերության, ճիշտ է, արտաքինով ներականորեն անսխալ նախադասություններ, բայց բառերի իմասները խեղաքյուրելով կամ նրանց նշանակությունը չհասկանալով, երեմն էլ անհարկի գործածություններով: Ենթաս «Չեմ ուզում շաղակա

ուղ. Դաշտյան «Հաս ուզում օւրակ»:
Տեղ ծեր համբերությունը», «Մեր հեռա-
խոսի համարն աղափինվել է», «-Ինչ
դիսի՞ն է ծեր երեւակայությունը զե-
ղեցիկի եւ հավերժի հետ»: «-Ընդ-
միւս» («Բումերանգ»): Յեռուսաերե-
րդ ողողված է լեզվական քաջմարիկ
անճշտություններով. «Մրից բխվե-
լով ծեզ ասում ենք», «Իսկ հիմա կա-
տարել խորը ուունչ», «Նյութաղես ա-
ղահովվածն է կանգնում մեկի վրա»,
«Դարձը հնչեցվում է այս տաղակա-
րում», «Դա կյանքում արդեն դարձած
է», «Դաշելու են կրոն ֆութբոլասեր-
ների աշխերի առջեւ» («Բեռնարդ
ոռու», «Բլից», «Կեսարիչերային
ուսուկներ»): Այս հաղորդումների բո-
վանդակությանը չենք անդրադա-
նում սին ու անճաւակ հումոր, որով
հագեցած էին հատկաղես ամանո-
րյա մի քանի հաղորդումներ, որ զար-
մանալիորեն գոեհեկացված էին ան-
գամ Զմեռ Պաղճ ու Զյունանուշիկը
կիսամերկ, վուլգար գրիմով ու շար-
ժումերով:

Գովազդների հայերենին դեռևս առաջնայի կունենան անդրադառնալու, առայժմ հիշենք մի բանի օրինակներ (ուսադրություն դարձեմ մակդիրների ընտրությանը)՝ «Մազերի կայուներկ», «Կահույի ընդայնված տեսականի», «Վարսահարդարների հացընդիր խումբ», «Մրանք օղիներ են մեծաքառված» եւ այլն:

Չշարաւահեմ ընթերցողի համբերությունն այս նմուշներով եւ առաջժման ակադեմիական աշխատանքներով՝ հաղորդագրություններու հետեւել ոչ միայն իրենց արտաքինին (համադրասխալի հազուս, չափավոր գրիմ, անկականդ ու բնական դահլված), այլև իսոսին, իսկ մենք բոլորս աշխատել դադարանել հայերենի արժանադարձությունը:

ԻՆՉ Է ԿԱՍՏՐՎՈՒՄ ՍԵՐԱՅԻ ՔԵՐԻԻ ՀԵՏ

EMI ծայնագրման ընկերությունը 19 մլն ֆունս ստոլինգ է վճարել Սուրայա Քերիխն, որդեսզի վեցինս համաձայնի դատումնադրության հաղարեցնել իրենց համազործակցությունը: Քերիխ վեցին Glitter ալբոնի անհաջող վաճառքը հիմքեր է տալիս ենթադրելու, որ այդ համազործակցությունը վեցին ամսիներին վերածվել է ֆինանսական խաչուկի: Մեկ տարի առաջ Սուրայա Քերիխ եւ EMI-ի միջև կնվաճ 70 մլն ֆունս ստոլինգ արժողության դայմանագիրը նախատեսում էր 5 համատեղ ալբոմների ծայնագրություն եւ համարվում էր դամությանը հայտնի ամենաբանկ դայմանագրերից մեկը: Դավանարար EMI-ի սնօրինությանը գայթակղել է այն փաստը, որ 93 թ. երգային Music Box ալբոմը վաճառվել է 20 մլն օրինակով: Սակայն Glitter ալբոմին այլ ճակատագիր էր ստուգում: Առաջ վաճառքը կազմեց ընդամենը 2 մլն օրինակ:

Նկատեն, որ *swragsawrի* եղջրւու ալբոմների վաճառքանակը նվազում է: 95-ի *Daydream* ալբոմը վաճառվել է 7.5 միլիոն օրինակ, 97-ի *Butterfly*-ը՝ 3.6 միլիոն, իսկ 99-ի *Rainbow*-ը՝ 2.9 միլիոն: Դա կարելի է բացատրել թեկուզեւ նրանով, որ ի *swrbsrniթյուն Մըրայայի* երգերը կարելի է հաջողված համարել. Վերջին ալբոմները դարւուն *Butterfly*-ը: *My all հանրահայս եղջը*, իսկ *Rainbow*-ը՝ *After tonight* -ը:

Անցյալ տարի Մըրայա Բերին հոգեկան ծանր աղբումների դաշճառով սիդված էր որու ժամանակ հի-վանդանոցում դառկել, իսկ նրա գործակալ Սինդի Բերգերը սիդված էր հերթել այդ ընթացքում տարածված լուրերը, թե իր եզչուհին իննաստանության փորձ է կատարել։ Դիվանդանոցում անցկացրած օրերի դաշճառով ծախողվեց նաև նրա Glitter ֆիլմը, որը չարդարացրեց եզչուհու ֆինանսական ակնկալիքները։ Զի-րականացված հոլուսերը եւ ծախողված դայմանագիրը թվում էր, թե չեն խաթարի Մըրայա Բերիի լավատ-տությունը. «Սա ինձ համար լավագույն որուում էր, հայտարարել էր նա, ես անհամբերությամբ եմ սղասում այն նոր եւ գայթակիղի հնարավորություններին, որոնք բացվել են իմ առջեւ, իսկ EMI-ին ես ցանկանում են միայն ամենայն բարի»։

Սակայն նման խոսքերից մի ժամկ օր անց Երգչուհին կրկին հայտնվեց հիվանդանոցում:



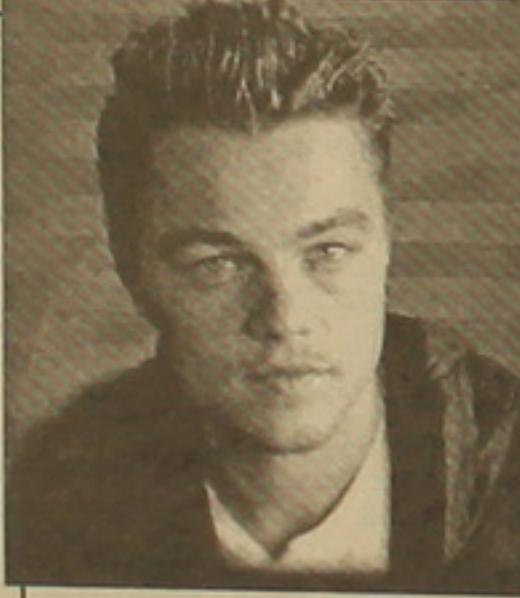
ԲՐԻԹԱՆԻ ՍՓԻՌԵ ԵՒ ԱԿԱՐՏԱՅԻ ԽԱՎԱԾՈՒՆԱԳ

Երգչուիի Բրիթնի Սփիթրզը վերջերս հյուրընկալում էր քիչանացի հանրահայս տունըն Ֆրենկ Սիների ծրագրին, որի ընթացքում խոստվանեց, որ խկառիչ նամակագրական կառ է ունեցել Անգլիայի արքայազն Վիլյամի հետ եւ նույնիսկ ժամադրվել: Աղազաքազավորը նրան հրավիրել էր որսորդության: Բրիթնին հայտարարեց, որ նրանց կաղը հիմնականում դահլանվում էր էլեկտրոնային փոստի միջոցով: Մեկ անգամ էլ միասին ճաշի դիմի գնային, սակայն չստացվեց: Դաղորդավարի այն կատակին, թե արդյո՞ք փոխարենը արքայազնը դուրս չի եկել որսորդության, Բրիթնին ոչինչ չղատախանեց գերադասելով ամոթխած լոությունը կցկուր բառերից: Ֆրենկ Սիների համառ հարցադնդումները ստիպեցին նրան խախտել լոությունն իր բազմիցս ակնարկված կուսության վերաբերյալ: Բրիթնին հրաժարվեց որեւէ կերպ մեկնաբանել իր եւ ընկերոց N Sync խմբի առաջատար Ջասթին Թիմբրլեյֆի հարաբերությունները, առավել եւս՝ ինտիմ մանրանասները՝ ավելացնելով. «Երանի երեւէ այդ մասին արտահայտված չլինեի»:

Ինչ վերաբերում է Բրիթնի Սփիրզի եւ արքայազն Վիլյամի «Ելեկտրոնային» սիրա-
վեռի ընթաց անընդ-
հաս դժուկող խո-
ակցություններին, ա-
յա դրանք Բեֆիինգե-
ի դալասը մեկնա-
անում է որպես գո-
ազդի տարբերակ, որը
ոգջուհին մշակել է
և նզլիացիներին իր
որ՝ Overprotected
գերդաստանված
ինգլը մատուցելու
ամար:

«ԱԵՏԱԼԻԿԱՍԻ» Առ ԾԱՌԻՆԴՐ

Դունկարի 17-ին Սան Ֆրանցիսկոյի ծննդատանը լուս աշխարհ եկավ Սարսելա Ֆրանչեսկա Ներֆիլդը «Սետալիկա» խմբի հայտնի առաջատար Ձեյմս Ներֆիլդի եւ Ֆրանչեսկա Ներֆիլդի դուստրը: Սայրը եվ դուստրը իրենց հրաշալի են զգում եւ արդեն տանն են, որտեղ նրանց անհամբեր սղասում էին երջանիկ հայրիկը, Յ տարեկան Կալին եւ 20 ամսական Կաստորը: Սարսելայի ծնունդը վերջին ցցանում «Սետալիկայից» ստացված առաջին լավ նորությունն է: Դուլիս ամսից հետո խումքը դադարել էր գործելուց, բանի որ Ձեյմս Ներֆիլդը տեղափոխվել էր հիվանդանոց խմիչ եւ թմրադեղեր չարաշահելու դաշտառով: Դեկտեմբերին հաղորդագրություն եղավ, որ Ներֆիլդը բուժվել է թմրադեղերի ազդեցությունից եւ իրեն հրաշալի է զգում: Ներֆիլդի աշխատանքին վերադառնալուն դես, նրա գործընկերները թմրկահար Լարո Ուլրիխը եկ կիրառահար Բըրգ Շամերը, ոլանավորում են վերսկսել աշխատանքները հաջորդ ալբոնի վրա: Ամենայն հավանականությամբ խումքը կիրավիրի նոր բաս կիրառահարի, բանի որ նախորդը Ձեյսոն Նյութերը, մեկ տարի առաջ հեռացել էր «Սետալիկայից» ըստ երեսութիւն չկարողանալով հարմարվել խմբի մյուս անդամների հետ: Աշխարհահոչակ ոոի խումքը, որն իր գոյության ավելի բան երկու տասնամյակի ընթացքում վաստակել է 6 Գրեմմի եւ ունեցել ալբոնների բազմամիլիոնանոց վաճառք, վերջին մի բանի տարիներին զքաղված էր «Ներֆին խոհանոցը» կարգավորելով եւ Napster-ի դեմ ուղղված անհմասս դայլարով եւ, փաստեն, 99 թիվ Սան Ֆրանցիսկոյի սիմֆոնիկ նվազախմբի (դիրիժոր՝ Սայլ Բեյմն) հետ ծայնագրած S&M ալբոնից հետ ոչ մի նոր ծայնագրություն չի ունեցել:



ԼԵՊԱՍՐՈՒ ՌԻ ԿԱՄՈՒԻՇՆ ԵՒ ՍԱՐՏԻՆ ՍՔՈՐԱԵՎԻՆ ԿՐԿԻՆ ՄԻԱԱԻՆ ԵՇՆ

Այստան էլ վաղուց չեր, երբ ռեժիսոր Քրիստոֆեր Նոլլոնը հրավիրել էր Զիմ Բերիին նկարահանվելու Դովարդ Ջուզի կենսագրական ֆիլմում՝ հանգուցյալ միլիոնաշիրոց դերում։ Բայց ինչպես շատ հաճախ է դատահում կինոյի աշխարհում, հերոսները նույնն են մնում, իսկ դերակա-
տարները՝ փոփոխվում։ Ջովարդ Ջուզի կերպարը կերտելու է Լեննարդո դի Կամրին, իսկ
ռեժիսորը լինելու է Մարտին Սփրուսոնին։ Բերի-Նոլլոն նախագիծը հիմնված է «Ջուզ. անձ-
նական օրագիր, հիշողություններ եւ նամակներ» գրի վրա եւ արդեն դատարաս սցենար ու-
ներ, իսկ դի Կամրին-Սփրուսոնի թիմը օգսվելու է Չոն Լոգանի /«Գլադիատոր»/ սցենարից։ Ա-
ռայժմ մասհոգված է միայն գումարներ հայթայթելով, որից հետո ուսադրություն կդարձնի
բովանդակությանը։ Ֆիլմի նկարահանումները դլանավորվում են 2002 թ. ընթացքում։ Ի-
ներ, դի Կամրինն եւ Սփրուսոնին համագործակցության փորձ ունեն «Եյու Յորի» գանգստե-
րները» ֆիլմից, որի աշխատանքները երկու տարուց ավելի շարունակվեցին, բայց այն ոչ մի
կերտ էկրան չի բարձրանում։ «Սիրամախ» ստուդիան դարբերաբար ֆիլմի ցուցադրման օ-
րեր է նշանակում եւ հետաձգում։ Սկզբում դլանավորում էին այն բողարկել 2001 թ. դեկ-
տեմբերին (հավանաբար հույս ունենալով մասնակցել «Օսկարի» մրցանակաբաշխությա-
նը), իսկ հիմա ասում են հուլիսի 12-ին։ Ինչ վերաբերում է Ջովարդ Ջուզի դերին, նշենք, որ
դի Կամրինն եւ Զիմ Բերին առաջինները չեն, որ մասիր են այն կատարել։ Երանց նախոր-
դել են Չոնի Դեփը, Նինոլաս Բեյջը, Էղուարդ Նորբերտ եւ Ուորըն Բիթին։ Ակնհայտ է, որ Ջո-
վարդ Ջուզի կերպարը հետարքում է թե ռեժիսորներին, թե դերասաններին։ Առ հետիաբա-
նուասդեր Բերին Ջեփրոնը, Զիմներ Ոոցերսը, Ավա Գարդները։

ԱՌԵՆՈՒՄ Է ԳՐԵԱՄԻԻ ՄԻԱՆՄԿԱՄԱՆՆՈՒԹՅՈՒՆ

Արդեն հայտնի է,որ U2-ն եւ Ալիսյա Քիզը հանդես կգան 44-րդ Գրեմմի մրցանակաբաշխության ժամանակ, որը տեղի կունենա Վետրվարի 27-ին, Լու Անցելեսի «Սրեյփլզ» կենցրոնում։ Մրցանակները հանձնելու նղատակով բեմ կրածրանան Բրիսტի Սփիրզը, Զեներ Զեխոնը, Դայանա Քրոլը եւ այլն։ Գրեմմիի ամենաշատ քեկնածուներն այս տարի՝ U2 խմբից են։ Երանեա առաջադրված են 8, այդ բվում տարվա լավագույն ծայնագրություն, ալբոն եւ երգ մրցակարգերում։ Նետնի, որ իր կարիերայի ընթացքում խումբը արդեն շահել է 10 Գրեմմի։ U2-ին մի փոքր զիջում է նորահայտ երգչուիի Ալիսյա Քիզը, որը մրցելու կ 6 մրցանակաբաշխություն



ԲՈՒՐՋԻ ԱՆՌ ԱՏՎԱՀԻԱՆԵԼԻՆ

Stay Երջի նոր swrբերակը ծայնագրելու համար U2 խմբի Բոնոն համազո՞ւթակցելու և տուլանդացի կոմողովուն քրեյդ Արմսթրոնցի հետ:



«ՀԱՅՈՒԹԻՆԵ» ՓՈԽՈՒՄ Է ԲՐԵՆԴԻԻ ՌՃԵ»

Սայի Ձեսոնը որուել է մասնակցություն ունենալ Երգչու-
հի Բրենդիի նոր ալբոմին, որը կոչվում է Full Moon («Լիալու-
սին»): Պողի արքան Երիտասարդ դիվայի հետ կկատարի PM
Dawn խմբի 88 ր. It's not worth it հիբի Վերամշակված տար-
բերակը: Ձեսոնն այսպիսով ընորհակալություն է հայտնում
Բրենդիին, ինչի որ Վերջինս ծայնակցել է իրեն Invincible («Ան-
հաղթ») ալբոնի Unbreakable երգում: «Լիալուսինը» Բրենդիի
առաջին նոր ալբոն է երեք տարվա ընդմիջումից հետո: Վեր-
ջերս կայացած hawgawqroniյցներից մեկում Երգչուիին ասել է,
որ այրոմի Վերնագիրն արտահայտում է իր այժմյան կյանքը.
«Ես ինձ լավ եմ զգում, ինչի որ հաջողվել է ավարտել կյան-
քին հերքական փուլը, ասել է նա: Այդ ամենն արտացոլվում
է իմ երաժշտության մեջ: Սա կոնցեպտուալ ալբոն է, ինչնա-
կենսագրական, արտահայտում է երեք տարիների
իմ ապրումները».

Այս նոր ալբոմը կներկայացնի երգչուհուն միանգամայն այլ ոճով՝ ավելի քարմ, զգայուն եւ ագրեսիվ: «Լիալուախնը» երածտական խանութներում կհայտնվի փետրվարի 25-ից հետո, իսկ մինչ այդ՝ փետրվարի 11-ին կրօղարկվի այդ ալբոնից Վեցված սինգլը՝ *What about us?*



Նյութերն ըստ ինսերվանտի
լուսերի դաշտավայրեցին
ԶԱՐՄԵ ՍԱՓԱՐՅԱՆԵ Կ
ԱՐԹՈՒՐ ՕՈՒԼԻՎՅԱՆԵ

ՀԵռուստաթայրեր

6 միկրոլար, չորեղաբլթի



- 9.00 Հայլուր
9.20 Գ/ֆ «Գիշերային ծանրոց»
10.45 Սուածին օգնության դասընթաց. Յուրահատուկ վնասվածներ
11.00 Եթոռուսաներիալ «Մրերի քաղաքին»
11.45 Կեսպիտերային ծեղզնթաց
12.40 Բարի ախորժակ
13.00 Հայլուր
13.20 Ուրիշկոն+
17.00 Հայլուր
17.20 Սուլքֆիլմեր «Ինչողես էին կազակները կովկես եփում», «Ինչողես էին կազակները այլուրակայիններին դիմավորում», «Ինչողես էին կազակները ֆուտրու խաղում»
18.00 Եթոռուսաներիալ «Մրերի քաղաքին»
19.00 Երեկոյան Երեւան
19.20 Փառատոն «Մուլֆ 21-րդ դար»
19.45 Կարծիք
20.10 Մանրամասներ
20.35 Տուն-տունիկ
21.00 Հայլուր
21.45 Ուրակի նուան
21.50 Ազգային ժողովի նիստում. հայտարարություններ, հարցեր կառավարությանը
00.00 Հայլուր
00.20 Կեսպիտերային ծեղզնթաց
1.20 Հայլուր (ոռուսերներ)
1.25 Հայլուր (անգլերներ)

- 16.40 Սուլքֆիլմ
17.05 Երածություն
17.20 «Բյուլ-բյուլ դատմություններ»
17.35 «Չեղնահարկ»
18.00 Ա-լ «Բժիշկ Մարքան եւ նրա հիվանդները»
19.00 Համերգ
19.25 Բժիշկ Դավիթ Պետրոսյանի «Դեղատոմը»
20.00 Լրաբեր
21.00 Գ/ֆ «Կրակոց»
22.00 Ընտանեկան լոտո
23.15 «1-02»
23.30 Լրաբեր
ԱՊԴ-ի նորություններ (Միր)
24.00 Գ/ֆ «Լեզենդ դաշնակահարի մասին»

- ԱՐՄԵՆԻԱ**
- 08.00, 15.00, 18.00, 20.30, 01.30 ժամը
08.30, 21.00 CNN
09.00 Ա-լ «Միրն հավատարմություն»
10.00, 15.30 Սուլքֆիլմ
11.00 Հայերնի-սփյուռք
11.25, 19.45 Ինչողես ես, բարեկամ
11.40, 20.00 Ավտորահ-2000
12.00, 18.35 Ա-լ «Ընտանեկան կայբեր»
13.00, 21.30 Բից
13.30 Գ/ֆ «Աղամանին ոսիկանը»
16.30 Բումերանգ
17.30 Կոմյուտեր ժամ
22.00 Ընտանեկան ակնքարք
23.10 Գ/ֆ «Օմեն» (3-րդ սերիա)
02.00 Գիշերային կինոսրահ «Օվկիանոսի հատկում»

- Պ**
- 19.00 Սուլքֆիլմ
19.50 Բախսացուց
20.00 Գ/ֆ «Մի վետանա»
22.00 Բախսացուց
22.05 Գիսաստեր
22.30 Գ/ֆ «Վախի իշխանություն»
00.00 Գ/ֆ «Իններող դարձաներ»

- Ա+**
- 07.35, 18.30, 01.20 «Ա+ֆուրբոլ»
07.45, 09.45, 11.45, 13.45, 15.45, 17.45, 18.30, 19.45, 21.45, 23.45, 01.45 «Այր-Ֆե»
08.00, 12.00, 13.30, 16.55 «Այր-Ֆե-սեղեկատու»
08.05, 18.05 Մ-ս «Սեյլօրմունը մարտնչում է»
08.30 Սփիրիշուլսներ
08.45, 18.45, 20.45, 22.45, 00.45 «Այր-Ֆե»
08.55, 16.00 Ա-լ «Անմոռանալին»
10.00 «Ներկայական»
10.30 Մ/ֆ «Ինչողես էին առյուծին ու կրիան երգ երգում»
10.45, 16.45 «Սոյոյան տաղամ»
11.00, 20.00 Ա-լ «Իմ բոլոր զավակները»
12.05, 18.50 Ա-լ «Ամորության»
12.25 Նվազում է Զնո Մոնֆիլը
12.45, 20.55 Ա-լ «Դա Կինչիի հետմությունը»
13.35 «Նազարեր» խմբի համերգ
13.55 Գ/ֆ «Մեկ բաժակ ջուր» (2-րդ սերիա)
15.00 Ֆիլմ-համերգ «Առն Բարաջանյան»
15.25 Մ/ֆ «Քաջ Նազարեր»
17.00 Նվազում է Թ. Սոնը
17.10 «Ավետիս»

ՄԻՋԱՎԱՅԻՆ ԾՐԱԳԻՐ

- 9.00, 13.00, 17.00, 21.00, 00.00, 5.00 Հայլուր

- 10.00 Փաստագրական ֆիլմ «Դաշանորդը Երեւանից»
10.10 Կարճամետրաժ ֆիլմ «Կիսակայարան»
11.00 Ուրիշկոն+
11.45, 00.20 Կեսպիտերային ծեղզնթաց
12.40 Բարի ախորժակ
13.20, 18.00 Փաստագրական սերիալ
17.20, 5.20 Սուլքօրգանի
19.00, 1.30, 6.50 Երեկոյան Երեւան
19.20, 1.55, 7.05 Փառատոն «Մուլֆ 21-րդ դար»
19.45, 2.20, 7.30 Կարծիք
20.10, 1.45, 7.55 Մանրամասներ
20.35, 8.40 Տուն-տունիկ
21.45 Ուրակի նուան
21.50 Գ/ֆ «Պատանիներ»
23.20, 8.05 Մեզ անձանոր Բարսեղ Թումանյանը
1.20 Հայլուր (ոռուսերներ)
1.25 Հայլուր (անգլերներ)
2.45 Կարոս
3.15 Դո, ոն, մի
6.00 Եթոռուսաներիալ «Բլանկոյի այրին»

ՊՐՈՍՏԵԹԵՎԱ

- 08.00 «Բարի լուս, Հայաստան» (08.30, 09.30 Լրաբեր)
10.00 Սերիալ «Բժիշկ Մարքան ու նրա հիվանդները»
10.50 «Տե-Նա»
11.20 Կոմերշին ծրագիր «Ակցիոն»
12.00 Գ/ֆ «Մասկումալ ոխսկ»
16.00 Լրաբեր
16.15 Բնությանը դաշտում

- 18.00, 19.55, 20.50, 23.05 «Այր-Ֆե-քիզնես»
19.15 Ա-լ «Տես ինչողես են մեծանում»
22.15 «Դ. Գ.»

- 22.55 Երածության դադար
23.00 «Գիշավոր թեմա»
23.10, 01.30 «Ա+մամուլ»
23.20 Սաղոննան, Շոն Փենը «Շանհայական անակնկալիք» ֆիլմը
02.00 Ֆիլմ Ունչին «Ակումբային ընկերությունը» դրամայում
03.50 «ՈՒվերդանս» խմբի համերգը
04.00 Գ/ֆ «Վաճանգ դրախտում»
05.30 Ֆիլմ-համերգ «Ենթիկե Իգլեսիս»
06.00 Գ/ֆ «Ծննդյան տոնի սիրավետ»

ԵՐԵՎԱՆ

- 7.00 «ՏՎԱ Սոսկա» «Տրամադրություն»
9.30 «Առավոտ»
10.30 Ա-լ «Ակումբային ընկերություն»
11.30 Կայծակնային բարեր
12.25, 15.40 Բարի ճանապարհ
12.40 Այն, ինչ դեմք է
13.00 Մուսական համար
13.30 Զեզ համար, այգեգործներ
13.50, 00.15 Միրն հավատարմություն»
14.45 Վ/ֆ «Զմեռային նովելներ» 1-ին մաս
15.25 Անհայս Ուսասան
16.00 Մ/ս «Լինում է, չի լինում մի փորսուղ»
16.30 Պարզաբան երգ
17.00 QR ալիք
17.30 Գ/ֆ «Երիտասարդ Ուսասան» 3-րդ սերիա
19.00 Այս ամենն առանց նեզ
20.15 Երածության դադար
21.00 Գեղֆիլմ
23.30 Մարդը եւ ծովը

ՄԻՆԵՄԱՐԱ

- 00.10 Թրիլեր «Ասծոն ընտյալը»
20.00 Դամա «Դեմիր Ֆուկ»
4.10 Կոմեդիա «Բժիշկ Տն եւ նրա կանայք»
6.05 Մելոդրամ «Սուլեբ լրտես»
7.40 Արկածային «Ծուղակ տուիսի համար»
8.00, 12.00, 15.00, 18.00, 20.00, 22.00 Հորիզոն
08.40, 15.15 Մ-ս «Իմ Սեն»
09.00, 15.35 Մանկական ս-լ «Սարսուռ»
09.20, 16.00 Մ-ս «Արայադուտր Սիսին»
09.40, 16.20 Մանկական ս-լ «Խորհրդակուր աստեսները»
10.00, 16.40 Մ-ս «Չարաճի սմիկը»
10.20, 21.45 «Նոստալզիկ»
10.30, 18.15 Ա-լ «Լողափ»
11.15, 19.10 Ա-լ «Սատանայի ծուտը»
12.15 Ֆութբոլային սուրեանդակ
12.40 «Տեսնուիլիկներ»
12.55 Ա-լ «Հեռագնացները»
14.05, 20.30 Ա-լ «Կամենսկայա»
17.05, 22.40 «Պատահական վկա»
17.35 Ա-լ «Դարման եւ Գեղզը»
20.15 «Օլյային հյուր»
21.25 Մ-ս «Սիմփոնիներ»
23.10 Գեղֆիլմ (DVD)
01.05 «1/52»
01.20 Գ/ֆ «Դանցավոր կատեր»

- Ա**
- 11.00, 16.00 Համերգային ծրագիր
12.00 Սուլքախարի
17.05 Մ/ֆ «Գործ զայլը», «Զին-

- վորն ու սարանան», «Լուսնային ճանապարհով»
18.05 Ուսուական գեղամկարչություն. «Վերեչագին, Արխարիս Լենտուլով»
18.45 Գ/ֆ «Ոոփի եւ Բովկինկի արկածները»
20.15 Բախ
21.20 «Ծափիկ-ծափիկ»
21.40 «Դամոդրում»
22.10 Գ/ֆ «Ֆամումասը զայրանում է»
23.50 Գ/ֆ «Էմմա»
01.55 Գ/ֆ «Կատարի տուն ու Գլուխան»

ԱՎԵՏԻՍ

- 09.05, 20.30, 22.30 Բարի լուր
09.30, 14.30, 18.40, 19.30 Սուլքֆիլմ
09.50, 19.50 Արգախյան դոդանցներ
10.15, 20.45 Ո՞վ է նեզ կանչում
10.30 Մեզ-համերգ «Ենթիկե Իգլեսիս»
11.30 Կայծակնային բարեր
12.25, 15.40 Բարի ճանապարհ
12.40 Այն, ինչ դեմք է
13.00 Մուսական համար
13.30 Զեզ համար, այգեգործներ
13.50, 00.15 Միրն հավատարմություն»
14.45 Վ/ֆ «Զմեռային նովելներ» 1-ին մաս
15.25 Անհայս Ուսասան
16.00 Մ/ս «Լինում է, չի լինում մի փորսուղ»
16.30 Պարզաբան երգ
17.00 QR ալիք
17.30 Գ/ֆ «Երիտասարդ Ուսասան» 3-րդ սերիա
19.00 Այս ամենն առանց նեզ
20.15 Երածության դադար
21.00 Գեղֆիլմ
23.30 Մարդարան մանկական գյուղերը»
11.05 Երկու ոռյալ
12.35 Ա-լ «Մանա Բարբարա»
13.25 Իմ ընտանիքը
14.30 «Ինչ է ուզում կիմը»
15.30 Ա-լ «Միրն թեւեր»
16.25 Ա-լ «Վայրի հետեւակ»
17.20 Ա-լ «Դասարակ ճշմարտություններ»
18.30 «Ուսասանի մանկական գյուղերը»
19.00 Տղամարդը եւ կիմը
20.00 Ա-լ «Դամերախս ընտանիք»
20.30 Ա-լ «Յուրիկները»
21.55 Ա-լ «Լեռի Բոմի»
22.55 Գ/ֆ «Բալզակ. Կրոն կյան»
00.00 Լուրեր+մանրամասներ
00.25 Վ/ֆ «Մոլդովա»
01.25 Գ/ֆ «Սովորություն փորեկ հաղանում»

- 16.35 100%
17.00 Գ/ֆ «Կանդակ» (2-րդ սերիա)
18.00 Մեծ լվաց
19.25 Կուուեր» Գ. Կուզեմին
20.55 Վերշին հերոսը
22.00 Ճամանակ

- 22.35 Գ/ֆ «Կանդակ» (3-րդ սերիա)
23.45 «Ինչողես է դա եղել» Արծութային «Բերյոզկայի» վերշին օրը 1988 թ.

- 00.30 Գիշերային «Ժամանակ»

- 01.00 Ուսական եւսիրմ

- 01.30 Գիշերային հերթափոխիս

Ակադեմիո



Դուշակի նոր «հակա- կշի»		«Հասա- նելիք» նեղ		Մայր կիվինը երեքն էն		Նույնն է, ինչ ոստյունը		Արգելք		Գյուղ- մթերի վաճա- ռատեղի
-------------------------------	--	-------------------------	--	----------------------------	--	------------------------------	--	--------	--	------------------------------------

Չմեռային պալատ		Երեխա ունեցող մարդ		Դմուտ վարպետ	⇒		«Զրիկ» ուտեստ	↓		«Թելա- զնդակ» կատվի համար
-------------------	--	--------------------------	--	-----------------	---	--	------------------	---	--	------------------------------------

Տօգան «Վամ- պիր»	Հաճելի հոտ	5	Մա- խորկա	Երաժշ- տական «գիր»		Հրաբխա- յին «հրա- հոսք»				2
------------------------	---------------	---	--------------	--------------------------	--	-------------------------------	--	--	--	---

Թզուկը հսկայի համեմատ		Բնության պարզեց երգին	Թափա- ռաշողիկ մարդա- վաճառ	↓	↓	Բժշկա- կան «հոն- քահան» գործիք	↓	↓		Գյուղացի
-----------------------------	--	-----------------------------	-------------------------------------	---	---	---	---	---	--	----------

«Պարա- ճակախ» վագոն		Անտառի ամենա- խիտ մասը	Կողրացի փիլի- ստփա	Գինետու ծառերի այգի	↓	Ուկրաի- նական դումա	Ծերերի ամսա- վճարը			Օղակ- ների շարան
---------------------------	--	---------------------------------	--------------------------	---------------------------	---	---------------------------	--------------------------	--	--	------------------------

Կինո- մարա- յին «հա- մար 4»-ը	Վերջի հոմանիշը	Ալոնա, բայց ոչ Սվերի- ողովա	«Գնացի մարդի. ունե- ցա ...»	Չրացված ծաղիկ	↓	«Շատ կարծ» առարկա	Ծրարի «ընա- կիմ»	Տատիկի «օճիւ- րակը»	Չի ուզում ամուս- նանալ	... Լոնդոն
--	-------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	------------------	---	-------------------------	------------------------	---------------------------	---------------------------------	------------

1	⇒	Մարտա- կան բալան	3	«Կայա- ցած» խենք	↓				Ծամոն ճաշից հետո	4
---	---	------------------------	---	------------------------	---	--	--	--	------------------------	---

Պապի «թաղը» Հոռոմում	Երեւան- յան «Օս- տան- կինոն»	Հան- դարտ, կանա- ցուկ ...	Պատի գեղա- գիտական զարդ	3	Չիվան- յին «ըննոն» թերթիկ	Կրուզ կաստի- լիոյի կո- ղակիցը	Ֆուտբոլ- շենքոն- ների ...		Բանա- պարի, բայց զե- տի համար
----------------------------	---------------------------------------	------------------------------------	----------------------------------	---	---------------------------------	--	---------------------------------	--	--

Կոշկե- նենի «միա- վոր»	Ենոնա- փայտ	Գիրք կամ գրական	Ծովակա- նական	4	Չալոյի չեղած արատը	Տարիքից անկախ զարգացմանը	«Ծառ» դարձած գերդաս- տան			6
---------------------------------	----------------	-----------------------	------------------	---	--------------------------	--------------------------------	-----------------------------------	--	--	---

Ղրամա- տուրգ. վիպա- սան		Չուռա- կան	Գուրանով «նախշ- ված» հոդ	5	Մանեկենի ցուցադրու- րածը	Գնացքին «դիմա- ցող» երկար	↓		Մրագոն
----------------------------------	--	---------------	-----------------------------------	---	--------------------------------	------------------------------------	---	--	--------

Հենգինի «տարան» մեթ- օպյում	Զին- վորների խումբ	Գեղորի կիցին. ... սի- կուլին	Կարքի «կախիչը»	3	Ամուսինը մահացել է	Անձակ- յա «ցան- ցա» կոտոր			Եղակի օրինակ
--------------------------------------	--------------------------	---------------------------------------	-------------------	---	--------------------------	------------------------------------	--	--	-----------------

Սովոր- կային «սա- պատ»		Աշխա- տանք- ըստ տա- րիների	«Գեներա- ցին» մարզա- կումը	4	Ամուսինը մահացել է	«Կամ աղն է ... կամ մաղ»			
---------------------------------	--	-------------------------------------	-------------------------------------	---	--------------------------	----------------------------------	--	--	--



Երեք ուսանողի համար	Մորեն- կաշվե գինամա	Սպեղանի կամ ու ...	Հայութ ապօքա- կումը	3	Հվան սին, Սիկուլյա II	«Կամ աղն է ... կամ մաղ»			Ոհնգոն «Բիթլզից»
---------------------------	---------------------------	-----------------------	---------------------------	---	-----------------------------	----------------------------------	--	--	---------------------



